



# ISTRUZIONI

J03932

2014-03-12



## KIT PORTABAGAGLI AIR WING SUL COPERCHIO DEL TOUR-PAK

### GENERALITÀ

#### Numero kit

79179-08, 53000063

#### Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti ed accessori) sul sito web [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (solo in inglese).

Questo kit non è compatibile con le tasche portaoggetti per Tour-Pak precedentemente installate (N° codice 53249-01A o 53249-01B).

#### Attrezzi e materiali richiesti

Sigillante al silicone, trapano, varie punte di piccolo diametro, nastro per mascheratura, matita di cera di un colore che faccia da contrasto e matita con punta morbida per la corretta installazione del kit.

#### Contenuto del kit

Vedere Figura 1 e Tabella 1.

### INSTALLAZIONE

#### Collocamento della sagoma (solo installazione portabagagli CON SPOILER)

La collocazione del portabagagli è direttamente connessa a quella dello spoiler del Tour-Pak®. La sagoma (11) contenuta nel kit servirà a collocare il portabagagli nella posizione corretta per l'installazione attuale e futura di uno spoiler del Tour-Pak.

#### NOTA

*Non è necessaria una sagoma quando si installa il portabagagli senza lo spoiler.*

1. Se c'è già uno spoiler installato, o in caso di installazione futura di uno spoiler, tagliare la maschera seguendo la linea appropriata.
2. Appoggiare accuratamente la maschera ritagliata sopra il coperchio. Allineare i bordi della maschera con la superficie superiore del coperchio. Fissare con nastro adesivo la sagoma al coperchio nella posizione desiderata. La maschera prevede il posizionamento del portabagagli in modo da consentire l'installazione di uno spoiler.

#### Installazione del portabagagli sul Tour-Pak

1. **TUTTE le installazioni:** Aprire il coperchio. Rimuovere tutti gli oggetti dal Tour-Pak.

2. Vedere Figura 1. Fare scivolare il cuscinetto di montaggio **di diametro più grande** (8) sul braccio di montaggio posteriore di sinistra. Fare scivolare i tre cuscinetti di montaggio **di diametro più piccolo** (10) su ciascuno dei restanti bracci di montaggio (A). Con il nome Harley-Davidson sulla parte posteriore, collocare il portabagagli sul coperchio del Tour-Pak nella posizione desiderata.

#### NOTA

*Centrare con cautela il portabagagli da sinistra a destra e posizionarlo esattamente sul coperchio per ottenere il migliore aspetto. Non montare il portabagagli troppo in avanti, per evitare che tocchi il cuscino dello schienale.*

3. Usare una matita di cera per segnare la posizione dei quattro cuscinetti di montaggio sul coperchio. Rimuovere il portabagagli.
4. Applicare il nastro per mascheratura (E) sul coperchio del Tour-Pak dove i quattro cuscinetti di montaggio (A) toccano il coperchio. Posizionare il portabagagli sul coperchio nella stessa posizione del passo precedente. Utilizzando una matita a punta morbida sulle strisce di nastro per mascheratura, tracciare un cerchio attorno a ciascun cuscinetto di montaggio. Rimuovere il portabagagli. Utilizzare un righello per segnare la posizione centrale esatta dei cuscinetti di montaggio sul nastro.
5. Eseguire quattro fori pilota del diametro di 1,5 mm (1/16 in) attraverso il nastro per mascheratura e il coperchio del Tour-Pak nelle posizioni segnate (C) e (D). Con una punta del **di diametro di 7 mm (9/32 in)** eseguire tre fori attraverso il nastro e il coperchio nei punti segnati (C). Con una punta del **di diametro di 9,5 mm (3/8 in)** eseguire un foro attraverso il nastro e il coperchio nel punto (D).

6. Rimuovere il nastro per mascheratura.

#### NOTA

*Pulire qualsiasi scoria derivante dalla trapanazione, residuo di nastro o segni di pastello a cera. Applicare una piccola quantità di sigillante al silicone tra il lato inferiore del coperchio, le rondelle di plastica, le filettature, per ridurre il rischio di perdite d'acqua.*

*Bloccare saldamente in posizione aperta il coperchio con un elemento di rinforzo o una fascetta.*

7. Procurarsi dal kit le tre viti a testa esagonale (4), le rondelle piatte di diametro più piccolo (5) e le rondelle di plastica (9). Inserire sulle filettature di ciascuna vite prima una rondella metallica seguita da una rondella di plastica.



8. Fissare il coperchio del Tour-Pak in posizione completamente aperta. Collocare il portabagagli sui fori sul coperchio. Installare i tre gruppi di viti e di rondelle (con il sigillante al silicone) attraverso i tre fori di **diametro più piccolo** nel coperchio e nei tre cuscinetti di montaggio più piccoli del portabagagli, serrando a mano.
9. Procurarsi dal kit la vite a testa esagonale cava (2), la rondella piatta di diametro più grande (3) e la rondella di plastica (7). Inserire la rondella metallica seguita dalla rondella di gomma sulle filettature delle viti. Installare il gruppo di viti e di rondelle (con sigillante al silicone) attraverso il foro restante nel coperchio e nel cuscinetto di montaggio del portabagagli, serrando a mano.
10. Serrare in modo uniforme tutte e quattro le viti del portabagagli e fissarle ad una coppia di 6,8–9,5 N·m (60–84 in-lbs).

## La motocicletta è pronta per l'uso

### ⚠ AVVERTENZA

Consultare la sezione **ACCESSORI E CARICO** nella sezione **LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO** del manuale d'uso. Un peso eccessivo sul veicolo o l'installazione di accessori non eseguita correttamente può causare il guasto dei componenti o compromettere la stabilità, la manovrabilità e le prestazioni, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00021c)

## PARTI DI RICAMBIO

Tabella 1. Tabella delle parti di ricambio

Elemento	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Gruppo del portabagagli, Tour-Pak <sup>®</sup> , illuminato	Parte non venduta separatamente
2	Vite cava, a testa esagonale, 5/16-18	4860
3	Rondella piatta, diam. est. da 19 mm (0,74 in)	6235
4	Vite, a testa esagonale, 1/4-20 x 3/4 (3)	4702
5	Rondella piatta, diam. est. da 16 mm (0,63 in) (3)	6703
6	Gruppo del cuscinetto di montaggio e rondelle (comprende gli articoli da 7 a 10)	90875-08
7	• Rondella piatta di plastica (diam. int. più grande)	Parte non venduta separatamente
8	• Cuscinetto di montaggio (diam. int. più grande, di plastica)	Parte non venduta separatamente
9	• Rondella piatta di plastica (diam. int. più piccolo) (3)	Parte non venduta separatamente
10	• Cuscinetto di montaggio (diam. int. più piccolo, di plastica) (3)	Parte non venduta separatamente
11	Sagoma, montaggio del portabagagli/spoiler del Tour-Pak (parte non mostrata)	50001-01
<b>Elementi menzionati nel testo, ma non contenuti nel kit:</b>		
A	Sostegno del montaggio del portabagagli (4)	
B	Coperchio del Tour-Pak	
C	Eseguire con il trapano un foro del diametro di 7 mm (9/32 in) (3) in questi punti	
D	Eseguire con il trapano un foro del diametro di 9,5 mm (3/8 in) in questo punto	
E	Nastro per mascheratura, posti (4)	

### NOTA

La massima capacità di carico del portabagagli del coperchio del Tour-Pak è di 4,5 kg (10 lb).

### ⚠ AVVERTENZA

**Non superare la capacità di carico del portabagagli. Un peso eccessivo può provocare la perdita di controllo del mezzo con conseguenze gravi, anche mortali. (00373a)**

### NOTA

Il peso complessivo del portabagagli e del Tour-Pak<sup>®</sup> non deve superare gli 11,3 kg (25 lb). Un sovraccarico causerebbe difficoltà di manovra e un'efficienza ridotta nella frenata, con pericolo di lesioni gravi o mortali.

### ⚠ AVVERTENZA

**Non superare la capacità di carico del Tour-Pak. Un peso eccessivo può provocare la perdita di controllo del mezzo con conseguenze gravi, anche mortali. (00401c)**

- Verificare che il carico sistemato sul portabagagli sul coperchio sia saldamente fissato. Ricontrollare il carico periodicamente.
- Articoli di grande volume posti sul portabagagli sul coperchio possono pregiudicare la manovrabilità del veicolo.

# PARTI DI RICAMBIO

is05200

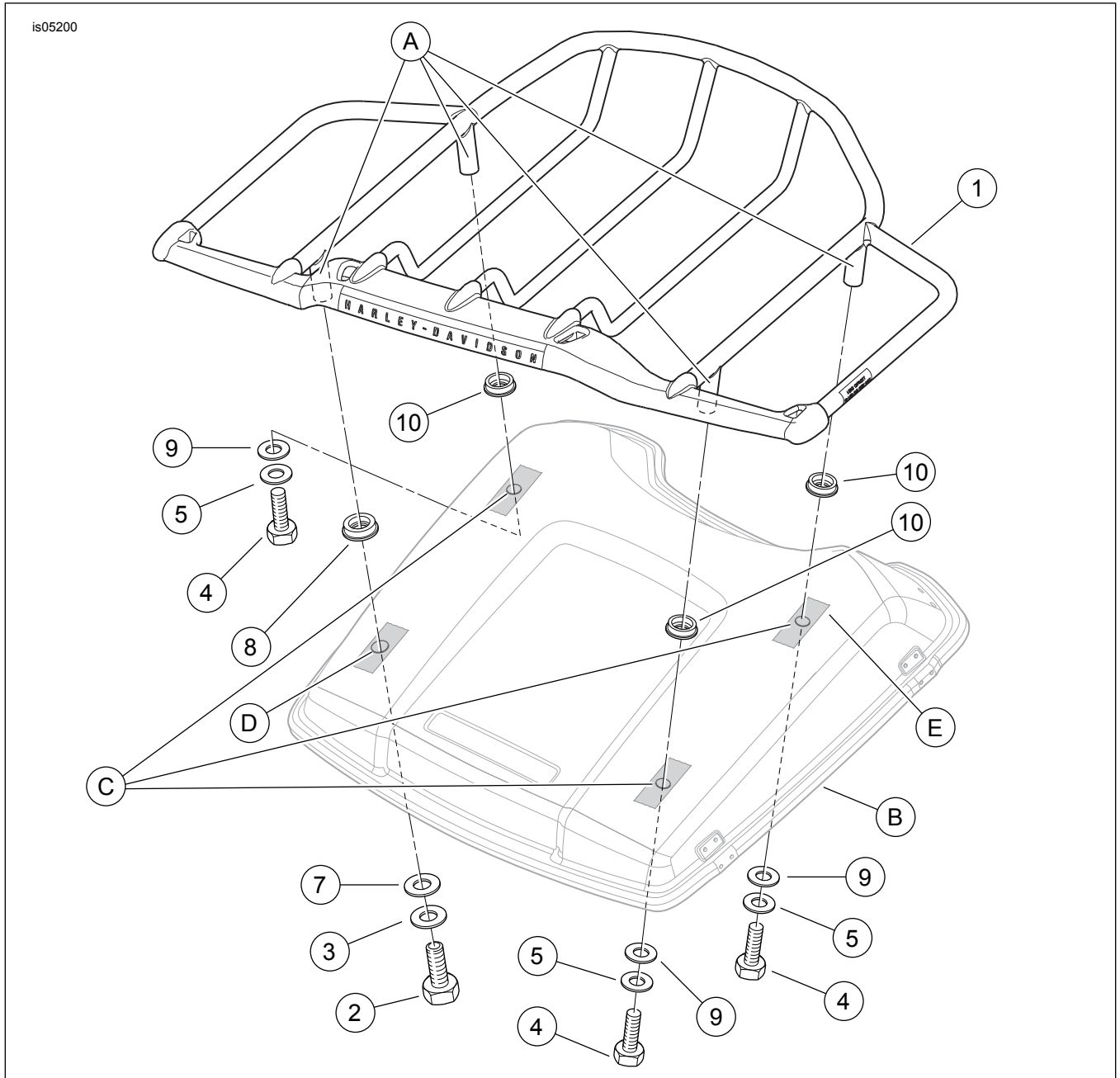


Figura 1. Parti di ricambio, kit portabagagli Air Wing sul coperchio del Tour-Pak